

## Заттың қауіпсіздік паспорты

1907/2006/ЕС Стандарттың 31-бабына сәйкес

Құрастырылған күні: 24.03.2020

Редакция: 24.03.2020

### 1-ТАРАУ: Химиялық өнімді сәйкестендіру және өндіруші немесе жеткізуші туралы мәліметтер

- **1.1 Өнім туралы мәліметтер**
- Сауда атауы: Гидрооқшаулау "FAWORI SU-SAV"
- **1.2 Заттың немесе қоспаның сәйкес анықталған қолданылуы және ұсынылатын пайдалану шектеулері**  
Қосымша өзекті ақпарат жоқ.
  - **Затты/қоспаны қолдану** Қолдануға дайын бір компонентті акрил гидрооқшаулағыш материал.
- **1.3 Қауіпсіздік паспортын жеткізуші туралы толық ақпарат**
- **Дайындаушы/Жеткізуші:**
  - "Betek Woау ve Kіmуа Sаpауі A.S." Компаниясы
  - Алания Тембелова өнеркәсіптік аймағы 3200 №:3206 көше
  - 41400 Гебзе қ./ Коджаэли ауданы / Түркия
  - Тел.: 00 90 262 678 3 0 00
  - Факс: 00 90 262 641 21 68
  - [busemuzeuyen.poyraz@betek.com.tr](mailto:busemuzeuyen.poyraz@betek.com.tr)
- **Қосымша ақпарат қол жетімді:** Ғылыми-зерттеу бөлімі
- **1.4 Жедел байланыс телефон нөмірі:** 0090 262 678 30 00

### 2-ТАРАУ: Қауіпті әсер ету түрлері және олардың пайда болу жағдайлары

- **2.1 Заттың немесе қоспаның жіктелуі**
- № 1272/2008 (ЕО) Регламенті талаптарына сәйкес жіктеу



GHS07

Терінің сезімталдығы. 1 Н317 Терінің аллергиялық реакциясын тудыруы мүмкін.

- **2.2 Таңбалау элементтері**
- № 1272/2008 (ЕО) Регламенті талаптарына сәйкес таңбалау  
Өнім (ЕС) 1272/2008 Регламентінің талаптарына сәйкес заттар мен қоспалардың жіктелуі, таңбалануы және қапталуы ережелеріне сай жіктелген және таңбаланған.
- **Қауіп пиктограммасы**



GHS07

- **Сигналдық сөз** Назар аударыңыз
- **Қауіпті анықтайтын таңбалау компоненттері:**  
Реакция массасы мыналардан тұрады: 5-хлор-2-метил-4-изотиазолин-3-он [№ 247-500-7 ЕО Регламенті] және 2-метил-2Н-изотиазол-3-он [№ 220-239-6] ЕО Регламенті(3:1)
- **Қауіп түрлерінің сипаттамасы**  
Н317 Терінің аллергиялық реакциясын тудыруы мүмкін
- **Қауіптің алдын алу шаралары**
- **P101** Егер дәрігердің ұсынысы қажет болса: өнімнің қаптамасын немесе таңбалау белгісін алып жүріңіз.
- **P102** Балалардың қолы жетпейтін жерде ұстаңыз.
- **P103** Қолданар алдында затбелгідегі ақпаратпен танысыңыз.
- **P261** Шаңмен/ түтінмен/ газбен/ тұманмен/ бумен/ аэрозольмен тыныстаудан аулақ болыңыз
- **P280** Қорғаныс қолғаптарын пайдаланыңыз.
- **P362+P364** Ластанған киімді дереу шешіп, қайта қолданар алдында жуыңыз.
- **P333+P313** Егер тері тітіркенсе немесе бөртпе пайда болса: дәрігерге қаралыңыз.
- **P321** Арнайы шараларды қолдану (осы ..... таңбалау белгісінен қараңыз).
- **P501** Мазмұнын/қаптаманы жергілікті/аймақтық/ұлттық/халықаралық нормаларға сәйкес жою қажет.

(Жалғасы 2-бетте)

**Заттың қауіпсіздік паспорты**

1907/2006/ЕС Стандарттың 31-бабына сәйкес

Құрастырылған күні: 24.03.2020

Редакция: 24.03.2020

(1-беттің жалғасы)

- 2.3 Қауіптің басқа түрлері
- Затты тұрақты, биоаккумулятивті, уытты (PBT) және өте тұрақты, өте биоаккумулятивті (vPvB) деп жіктеу нәтижелері
- Тұрақты, биоаккумулятивті, уытты (PBT): Қолданылмайды.
- Өте тұрақты, өте биоаккумулятивті (vPvB): Қолданылмайды.

**3-ТАРАУ: Құрамы / негізгі компоненттер туралы мәліметтер**

- 3.2 Химиялық сипаттамасы: Қоспалар
- Сипаттамасы:

## • Қауіпті компоненттер:

CAS: 1336-21-6 EINECS: 215-647-6	25% аммиак ерітіндісі ⚠ Тері коррозиясы 1B, H314; ⚠ Су ағзаларына қауіпті заттар 1, H400	≤ 2.5%
CAS: 55965-84-9	Реакция массасы мыналардан тұрады: 5-хлор-2-метил-4-изотиазолин-3-он [№ 247-500-7 ЕО Регламенті] және 2-метил-2Н-изотиазол-3-он [№ 220-239-6 ЕО регламенті] (3:1) ⚠ Жедел уыттылық 3, H301; Жедел уыттылық 3, H311; Жедел уыттылық 3, H331; ⚠ Терінің жемірілуі 1B, H314; ⚠ Су ағзаларына қауіпті заттар 1, H400; Ұзақ мерзімді салдары бар су ағзаларына қауіпті заттар 1, H410; ⚠ Терінің сезімталдығы 1A, H317	≤ 2.5%

Қосымша мәліметтер: Аталған қауіпті тұжырымдардың мазмұны 16 бөлімде келтірілген.

**4-ТАРАУ: Дәрігерге дейінгі алғашқы көмек көрсету жөніндегі шаралар**

- 4.1 Дәрігерге дейінгі алғашқы көмек шараларының сипаттамасы
- Тыныстаған жағдайда:  
Зардап шегушіні таза ауаға шығарып, медициналық көмекке жүгініңіз.  
Есінен танып қалған жағдайда зардап шегушіні бүйіріне жатқызып, тасымалдауға дайындаңыз.
- Терімен жанасқан жағдайда: Жедел түрде сумен және сабынмен жуыңыз, кейін мұқият шайыңыз.
- Көзге түскен жағдайда: Көзід ашық күйде бірнеше минут бойы ағынды сумен жуыңыз.
- Ішке түскен жағдайда: Егер симптомдар сақталса, медициналық көмекке жүгініңіз.
- 4.2 Жедел және кешіктірілген ең маңызды белгілер мен жаналма әсерлер Қосымша өзекті ақпарат жоқ.
- 4.3 Шұғыл медициналық көмек пен арнайы емдеу қажеттілігін көрсету Қосымша өзекті ақпарат жоқ.

**5-ТАРАУ: Өрт қауіпсіздігі шаралары**

## 5.1 Өрт сөндіру құралдары

## Ұсынылатын өрт сөндіру құралдары:

CO<sub>2</sub> (көміртегі қостотығы), ұнтақ немесе су спрейі. Үлкен өрттерді сөндіру үшін су тұманын немесе спиртке төзімді көбік түзгішті қолданыңыз.

5.2 Зат немесе қоспа көзі болып табылатын ерекше қауіпті факторлар Қосымша өзекті ақпарат жоқ.

## 5.3 Өрт сөндірушілерге арналған ұсыныстар

Қорғаныс құралдары: Арнайы заттар қажет емес

**6-ТАРАУ: Төтенше жағдайлардың алдын алу және жою жөніндегі шаралар**

6.1 Жеке қауіпсіздік шаралары, қорғаныс құралдары және төтенше жағдайда әрекет ету тәртібі Қажет емес

6.2 Экологиялық қауіпсіздікті қамтамасыз ету жөніндегі шаралар:

Көп мөлшерде сумен сұйылтыңыз.

Кәрізге, жер үсті немесе жер асты суларына түсуіне жол бермеңіз.

6.3 Азып кетулерді/шаиылуларды шектеу және тазалау әдістері мен материалдары:

Сұйықтықты байланыстырғыш материалмен кетіріңіз (құм, диатомит, қиықыл байланыстырғыштар, әмбебап байланыстырғыштар, үгінділер).

Жеткілікті желдетуді қамтамасыз етіңіз.

(Жалғасы 3-бетте)

GB

**Заттың қауіпсіздік паспорты**

1907/2006/ЕС Стандарттың 31-бабына сәйкес

Құрастырылған күні: 24.03.2020

Редакция: 24.03.2020

(2-беттің жалғасы)

**6.4 Басқа тарауларға сілтеме**

Қауіпсіз өңдеу туралы ақпарат алу үшін 7 бөлімді қараңыз.

Жеке қорғаныс құралдары туралы ақпарат алу үшін 8 бөлімді қараңыз

Жою әдістері туралы ақпарат алу үшін 13 бөлімді қараңыз.

**7-ТАРАУ: Пайдалану және сақтау ережелері****7.1 Қауіпсіз пайдалануды қамтамасыз ету үшін сақтық шаралары**

Жұмыс орнында жақсы желдетуді/сорғышты қамтамасыз етіңіз.

Аэрозольдердің пайда болуына жол бермеңіз.

• **Өрт және жарылыс қауіпсіздігі туралы ақпарат:** Арнайы шаралар қажет емес• **7.2 Кез келген сәйкессіздіктері ескерілген, қауіпсіз сақтау шарттары**• **Сақтау:**• **Сақтау орындары мен ыдыстарға қойылатын талаптар:** Арнайы талаптар жоқ.• **Бір ортақ сақтау орнына орналастыру туралы ақпарат:** Қажет емес.• **Сақтау шарттары туралы қосымша ақпарат:** Жоқ.• **7.3 Арнайы соңғы қолдану салалары** Қосымша өзекті ақпарат жоқ.**8-ТАРАУ: Еңбекті қорғау жөніндегі талаптар және персоналдың қауіпсіздігін қамтамасыз ету жөніндегі шаралар**• **Техникалық құралдардың құрылымы туралы қосымша мәліметтер:** Қосымша мәліметтер жоқ; 7 тармақты қараңыз• **8.1 Бақылау параметрлері**• **Техникалық құралдардың құрылымы туралы қосымша мәліметтер:** Қосымша мәліметтер жоқ; 7 тармақты қараңыз.• **Жұмыс орнында бақылауды қажет ететін шекті көрсеткіштері бар компоненттер:**

Өнімде жұмыс орнында бақылауға жататын маңызды мәндері бар материалдардың тиісті мөлшері жоқ.

• **Қосымша мәліметтер:** Негіз ретінде құрастыру кезінде қолданыста болған тізімдер қолданылды• **8.2 Пайдаланушының қауіпсіздігін қамтамасыз ету жөніндегі ережелер мен шаралар**• **Жеке қорғаныс құралдары:**• **Қорғаныс пен гигиенаны қамтамасыз етудің жалпы шаралары:**

Барлық бүлінген және ластанған киімдерді дереу шешіңіз.

Үзіліс алдында және жұмыс аяқталғаннан кейін қолыңызды жуыңыз.

• **Тыныс алу мүшелерін қорғау:**

Қысқа мерзімді әсер ету немесе аз ластану кезінде тыныстау сүзгісін қолданыңыз. Қарқынды немесе ұзақ уақыт әсер еткенде, тыныс алуды қорғаудың дербес құрылғысын қолданыңыз.

• **Қолды қорғау:****Қорғаныс қолғаптары**

Қолғап материалы өнімге/затқа/препаратқа төзімді және өткізбейтін болуы тиіс. Сынақтардың болмауына байланысты бұл өнім/препарат/химиялық қоспа үшін нақты қолғап материалы бойынша ұсыныстар беру мүмкін емес.

Қолғап материалын таңдау оның ену уақыты, диффузия жылдамдығы және тозу деңгейі ескеріле отырып жүргізіледі

**Қолғаптардың материалы**

Жарамды қолғапты таңдау тек материалына ғана емес, сонымен қатар әртүрлі өндірушілер арасында өзгертін басқа сапа сипаттамаларына да байланысты. Өнім бірнеше заттардың қоспасынан тұратындықтан, қолғап материалының төзімділігін алдын ала есептеу мүмкін емес, сондықтан оны қолданар алдында тексеру қажет.

**Қолғап материалының ену уақыты**

Нақты үзіліс уақытын қорғаныс қолғаптарын өндіруші белгілеу керек және сақтау қажет.

(Жалғасы 4-бетте)

GB

**Заттың қауіпсіздік паспорты**

1907/2006/ЕС Стандарттың 31-бабына сәйкес

Құрастырылған күні: 24.03.2020

Редакция: 24.03.2020

- **Көзді қорғау:** Қайта толтырған кезде қауіпсіздік көзілдірігін пайдалану ұсынылады

**9-ТАРАУ: Физикалық және химиялық қасиеттері**

- **9.1 Физикалық және химиялық қасиеттері туралы негізгі ақпарат**

- **Жалпы мәліметтер**

- **Сыртқы түрі:**

Күйі: Сұйық

Түсі: Ақ

- **Иісі:** Тән

- **20 °C кезіндегі рН деңгейі:** 8

- **Күйінің өзгеруі**

**Балқу температурасы/ қату температурасы:** Анықталмаған

**Қайнауының басталу температурасы және қайнау диапазоны:** Анықталмаған

- **Тұтану температурасы:** Қолданылмайды.

- **Тұтанғыштығы (қатты күйде, газ түрінде):** Қолданылмайды.

- **Өздігінен тұтану температурасы:** Өнім өздігінен тұтанатын емес

- **Жарылғыш қасиеттері:** Өнім жарылыс қауіпін тудырмайды.

- **Бу қысымы:** Анықталмаған.

- **20 °C кезіндегі тығыздығы:** 1.31 г/см<sup>3</sup>

- **Суда ерігіштігі / сумен араласқыштығы:** Толығымен ерігіш.

- **Таралу коэффициенті:** октанол/су: Анықталмаған.

- **Тұтқырлығы:**

**Динамикалық:** Анықталмаған.

**Кинематикалық:** Анықталмаған.

- **9.2 Өзге де мәліметтер** Қосымша өзекті ақпарат жоқ.

**10-ТАРАУ: Тұрақтылығы және химиялық белсенділігі**

- **10.1 Химиялық белсенділігі** Қосымша өзекті ақпарат жоқ.

- **10.2 Химиялық тұрақтылығы**

- **Термиялық ыдырау / болдырмау жағдайлары:** Техникалық шарттарға сәйкес пайдаланылса, ыдырамайды.

- **10.3 Қауіпті реакциялардың пайда болу мүмкіндігі** Қауіпті реакциялар туралы деректер жоқ

- **10.4 Болдырмау жағдайлары** Қосымша өзекті ақпарат жоқ.

- **10.5 Несовместимые материалы:** Қосымша өзекті ақпарат жоқ.

- **10.6 Қауіпті ыдырау өнімдері:** Қауіпті ыдырау өнімдері туралы ақпарат жоқ.

**11-ТАРАУ: Уыттылық туралы мәліметтер**

- **11.1 Уытты әсері туралы мәліметтер**

- **Жедел уыттылық** Қолда бар деректерге сүйене, жіктеу критерийлері сақталмаған.

- **Алғашқы тітіркендіргіш әсері**

- **Коррозия/терінің тітіркенуі** қолда бар деректер негізінде жіктеу критерийлері сақталмаған.

(Жалғасы 5-бетте)

**Заттың қауіпсіздік паспорты**

1907/2006/ЕС Стандарттың 31-бабына сәйкес

Құрастырылған күні: 24.03.2020

Редакция: 24.03.2020

(4-беттің жалғасы)

- **Ауыр зақым/көздің тітіркенуі** Қолда бар деректер негізінде жіктеу критерийлері сақталмаған.
- **Респираторлық немесе терінің сезімталдығы**
- Терінің аллергиялық реакциясын тудыруы мүмкін.
- **КМУ әсері (репродукция жүйесіне канцерогендігі, мутагендігі немесе уыттылығы)**
- **Эмбрионалды жасушалардың мутагенділігі** Қолда бар деректер негізінде жіктеу критерийлері сақталмаған .
- **Канцерогенділігі** Қолда бар деректер негізінде жіктеу критерийлері сақталмаған .
- **Репродукция жүйесіне уыттылығы** Қолда бар деректер негізінде жіктеу критерийлері сақталмаған .
- **Бір реттік әсер ету жағдайында жеке мақсатты мүшеге тән уыттылық** Қолда бар деректер негізінде жіктеу критерийлері сақталмаған .
- **Бірнеше реттік әсер ету жағдайында жеке мақсатты мүшеге тән уыттылық** Қолда бар деректер негізінде жіктеу критерийлері сақталмаған .
- **Тышқан кезіндегі қауіп** Қолда бар деректер негізінде жіктеу критерийлері сақталмаған. **Опасность при вдыхании** Қолда бар

**12-ТАРАУ: Қоршаған ортаға әсері туралы ақпарат****12.1 Уыттылығы**

Су аздаларына уыттылығы: Қосымша өзекті ақпарат жоқ.

12.2 Төзімділік және ыдырау қабілеті Қосымша өзекті ақпарат жоқ.

12.3 Биоаккумуляцияға қабілеті Қосымша өзекті ақпарат жоқ.

12.4 Топырақтағы қозғалғышығы Қосымша өзекті ақпарат жоқ.

**Қоршаған ортаға әсері туралы қосымша мәліметтер:****Жалпы мәліметтер:**

Су ортасына қауіптің 1 -классы (Германия Заңнамасы) (Өзін-өзі бағалау): Су ортасына елеусіз қауіп

Сұйылтылмаған өнімнің немесе оның үлкен көлемінің жер асты суларына, су арналарына немесе кәрізге түсуіне жол бермеңіз.

- **12.5 Затты тұрақты, биоаккумулятивті, улы (PBT) және өте тұрақты, өте биоаккумулятивті деп жіктеу нәтижелері (vPvB)**
- **Тұрақты, биоаккумулятивті, уытты (PBT):** Қолданылмайды.
- **Өте тұрақты, өте биоаккумулятивті (vPvB):** Қолданылмайды.
- **12.6 Өзге де зиянды әсері** Қосымша өзекті ақпарат жоқ.

**13-ТАРАУ: Жою және / қалдықтарды жою****13.1 Қалдықтарды өңдеу әдістері****Ұсыныстар**

Тұрмыстық қоқыспен бірге тастауға жол берілмейді. Өнімнің кәрізге түсуіне жол бермеңіз

**Тазартылмаған ыдыс:**• **Ұсыныстар:** Жою қолданыстағы мемлекеттік нұсқауларға сәйкес жүзеге асырылуы тиіс.**14-ТАРАУ: Тасымалдау кезіндегі қауіпсіздік талаптары****14.1 БҰҰ қауіпті заттар тізіміндегі сәйкестендіру нөмірі**• **Автокөлікпен (ADR), өзен көлігімен (ADN), теңіз көлігімен (IMDG) және әуе көлігімен (IATA) тасымалдау** -**14.2 БҰҰ жіктелуіне сәйкес нақты жөнелту атауы**• **Автокөлікпен (ADR), өзен көлігімен (ADN), теңіз көлігімен (IMDG) және әуе көлігімен (IATA) тасымалдау** -**14.3 Тасымалдау кезіндегі қауіптілік классы(-тары)**• **Автокөлікпен (ADR), өзен көлігімен (ADN), теңіз көлігімен (IMDG) және әуе көлігімен (IATA) тасымалдау** -**Классы****14.4 Қаптама классы**• **ADR, IMDG, IATA Автокөлікпен (ADR), теңіз көлігімен (IMDG) және әуе көлігімен (IATA) тасымалдау** -

(Жалғасы 6-бетте)

GB

## Заттың қауіпсіздік паспорты

### 1907/2006/ЕС Стандарттың 31-бабына сәйкес

Құрастырылған күні: 24.03.2020

Редакция: 24.03.2020

Сауда атауы: "FAWORI SU-SAV" Гидрооқшаулағышы

(5- беттің жалғасы)

- 14.5 Қоршаған ортаға зиянды әсер ету қауіпі:
- Теңіз ортасын ластандырғыш: Жоқ
- 14.6 Пайдаланушы үшін арнайы сақтық шаралары Қолданылмайды.
- 14.7 Кемелерден судың ластануын болдырмау жөніндегі Халықаралық конвенцияға және құю арқылы қауіпті химиялық жүктерді тасымалдайтын кемелерді жасау мен жабдықтаудың Халықаралық кодексіне II қосымшаға сәйкес ыдыссыз тасымалдау Қолданылмайды.
- БҰҰ үлгілік ережелері: -

### 15-ТАРАУ: Халықаралық және ұлттық заңнама

- 15.1 Затқа немесе қоспаға тән қауіпсіздік, еңбекті және қоршаған ортаны қорғау жөніндегі нормативтік құжаттар мен заңнама Қосымша өзекті ақпарат жоқ.
- 15.2 Химиялық Қауіпсіздікті Бағалау: Химиялық қауіпсіздікті бағалау жүргізілген жоқ.

### 16-ТАРАУ: Өзге де мәліметтер

Бұл ақпарат біздегі қолда бар деректер негізінде құрастырылған. Алайда, ол өнімнің қандай да бір нақты сипаттамаларына кепілдік бермейді және заңды күші бар шарттық қатынастарды белгілемейді.

#### • Туісті тіркестер

- H301 Жұтып қойған жағдайда қауіпті.
- H310 Терімен жанасу барысында өлімге әкеледі.
- H314 Терінің қатты күйіп қалуына және көздің зақымдалуына әкеледі.
- H317 Терінің аллергиялық реакциясын тудыруы мүмкін.
- H318 Көзге ауыр зақым келтіреді
- H330 Тыныстаған кезде өлімге әкеледі
- H400 Су ағзалары үшін өте уытты.
- H410 Су ағзалары үшін ұзақ мерзімді салдары бар уытты.

#### • Абревиатуралар мен қысқартулар:

- RID: Темір жол арқылы қауіпті жүктерді тасымалдау туралы халықаралық келісім
- IATA-DGR: IATA халықаралық әуе көлігі қауымдастығының қауіпті жүктерді тасымалдау ережесі
- ICAO: Халықаралық Азаматтық авиация ұйымы
- ICAO-TI: Халықаралық Азаматтық авиация ұйымының техникалық нұсқаулықтары
- ADR: Қауіпті жүктерді халықаралық жол тасымалы туралы Еуропалық келісім
- IMDG: Қауіпті жүктерді теңіз арқылы тасымалдаудың халықаралық кодексі
- IATA: Халықаралық әуе көлігі ұйымы
- GHS: Химиялық заттарды жіктеу мен таңбалаудың Дүниежүзілік үйлестірілген жүйесі
- EINECS: Қолданыстағы коммерциялық химиялық заттардың еуропалық тізімі
- ELINCS: Ықтимал зиянды химиялық заттардың еуропалық тізімі
- CAS: Американдық химиялық рефератты қызметі
- PBT: тұрақты, биоаккумуляциялық және улы зат
- vPvB: өте тұрақты биоаккумулятивті зат
- Жедел уыттылық 3: Жедел уыттылық —3- санат
- Жедел уыттылық 2: Жедел уыттылық —2-санат
- Терінің жемірілуі 1C: Коррозия/терінің тітіркенуі —1C -санат
- Көздің зақымдануы 1: Көздің қатты зақымдануы / тітіркенуі —1 -санат
- Терінің сезімталдығы. 1: Терінің сезімталдығы —1 -санат
- Терінің сезімталдығы. 1A: Терінің сезімталдығы —1A -санаты
- Су ағзалары үшін өте улы 1: Су ортасына қауіпі - су ағзалары үшін жедел қауіп — 1- санат
- Су ағзалары үшін ұзақ мерзімді салдары бар уытты 1: Су ортасына қауіпі - ұзақ мерзімді су қауіпі — 1-санат